

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2003 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС BR.MT02.E04230

10 мая _____
2006

Марка транспортного средства **VOLKSWAGEN**
Тип транспортного средства **5X (Pointer)**
Категория транспортного средства **M₁**
Код ТН ВЭД **8703 21 (для мод. с дв. BJR)
8703 23 (для мод. с дв. BSL)**
Код VIN **9BWC??5X...**
Заявитель, представитель
изготовителя и его адрес **ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус",
141500, Московская область, г. Солнечногорск,
ул. Обуховская, д. 46, Российская Федерация**
Изготовитель и его адрес **Volkswagen do Brasil Ltda.,
Via Anchieta, Km 23.5,
CEP-09823-901, Sao Bernardo do Campo – SP, Brasil**
Сборочные заводы и их адреса **Volkswagen do Brasil Ltda.,
Via Anchieta, Km 23.5,
CEP-09823-901, Sao Bernardo do Campo – SP, Brasil**
**Volkswagen do Brasil Ltda.,
Av. Carlos Pedrosa da Silva, 10.000,
CEP-12043-000, Taubate-SP, Brasil**

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса **4 x 2 / передние**
Схема компоновки транспортного средства **переднеприводная;
расположение двигателя - переднее продольное**
Тип кузова / количество дверей **цельнометаллический, несущий, хэтчбек / 3 или 5**
Количество мест спереди / сзади **2 / 3**

POCC BR.MT02.E04230

Габаритные размеры, мм	
– длина	3807...3916
– ширина	1620...1640
– высота	1411...1415
База, мм	2468
Колея передних / задних колес, мм	1388 / 1384

для модификации с двигателем:	BJR	BSL
Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051-2003), кг	991...1098	976...1173
Полная масса транспортного средства, кг	1410	1450
Максимальная масса, приходящаяся		
– на переднюю ось, кг	750	790
– на заднюю ось, кг	670	670
Допустимая полная масса прицепа, кг		
– прицеп без тормозов	200	400
– прицеп с тормозами	200	400

<u>Двигатель</u> (марка, тип)	Volkswagen do Brasil Ltda.	
	BJR	BSL
	четырёхтактный, бензиновый 4, рядное	
– количество и расположение цилиндров		
– рабочий объем, см ³	999	1781
– степень сжатия	10.8	9.9
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	48 (6000)	73 (5000...5250)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	89 (4500)	152 (3000)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
<u>Система питания</u>	распределенный впрыск топлива с электронным управлением	
Система впрыска (марка, тип)	Magneti Marelli, 4SV 030 906 031T	Magneti Marelli, 4AVP 041 906 031A / 1WP158
Блок управления впрыском топлива (марка, тип)	5X0 906 021D	Magneti Marelli, 5X0 906 021F
Воздушный фильтр (марка, тип)	VW / Sogefi, 030 129 607 BM, с сухим бумажным элементом 030 129 620 D	Sogefi, 5X0 183A, с сухим бумажным элементом 377 129 620
<u>Система зажигания</u>	электронная	
Катушка зажигания (марка, тип)	Temic, 032 905 106D; Bosch, 032 905 106B; VW, 377 905 105B	VW, 377 905 105D
Свечи зажигания (марка, тип)	Volkswagen AG, R1, RU или NGK, PZFR5D-1 или аналогичные Bosch, Champion, Beru	

POCC BR.MT02.E04230

для двигателя:	BJR	BSL
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя и нейтрализатор отработавших газов	
Передний глушитель (марка, тип)	Magneti Marelli, 376 119	Walker, 5X0 119A
Задний глушитель (марка, тип)	Magneti Marelli, 376 120	Walker, 5X0 120A
Нейтрализатор (марка, тип)	VW / Magneti Marelli, 5X0 131 703 A	Walker, 377 131 701 C
Трансмиссия	механическая	
Сцепление (марка, тип)	фрикционное, сухое, однодисковое	
Коробка передач (марка, тип)	GUD или GCY	HPF или PYA
	с ручным управлением, полностью синхронизированная	
– число передач	вперед – 5, назад – 1	
– передаточные числа		
	I -	3.900
	II -	2.118
	III -	1.286
	IV -	0.969
	V -	0.757
	3.X. -	3.167
Главная передача (марка, тип)	гипоидная	
– передаточное число	5.125	3.899

Подвеска

- передняя независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя полузависимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими амортизаторами

Рулевое управление (марка, тип)

рулевой механизм - “шестерня - рейка”,
рулевой привод с гидроусилителем или без него

Тормозные системы

- рабочая гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС или без нее, тормозные механизмы передних колес – дисковые, задних - барабанные
- запасная каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес

РОСС BR.MT02.E04230

Шины

- марка	-	-
- размер	175/70 R13	185/60 R14
- индекс несущей способности	82	82
- категория скорости	H	H

**Дополнительное оборудование
транспортного средства**

кондиционер (хладагент R134A), электронное противоугонное устройство, огнетушитель

VOLKSWAGEN 5X (Pointer)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.
Общие виды транспортного средства на двух листах приведены в приложении № 3.

Руководитель органа по сертификации

Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

Действует с " 10 " мая 2005 г.

28

апреля

2005 г. _____

РОСС BR.MT02.E04230

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

На голографической наклейке рядом с табличкой изготовителя или на ней.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

В подкапотном пространстве, на передней панели кузова, с правой стороны или багажном отделении, с левой стороны.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В подкапотном пространстве, на перегородке моторного отсека, с правой стороны.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
9	B	W	C	?	?	5	X	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
"9BW" - Volkswagen do Brasil Ltda., Brasil.

поз. 4: Обозначение типа кузова и модели: "C" – кузов хэтчбек, Volkswagen Pointer.

поз. 5: Код двигателя: "A" – двигатель BJR ; "C" – двигатель BSL,

поз. 6: Код комплектации подушками безопасности:

"0" – без подушек безопасности;

"1" – одна фронтальная подушка безопасности водителя;

"2" – две фронтальные и две боковые подушки безопасности;

"3" – две фронтальные и четыре боковые подушки безопасности;

"4" – две фронтальные подушки безопасности;

"5" – две фронтальные и четыре боковые буферные подушки безопасности;

"6" – две фронтальные и две боковые буферные подушки безопасности.

поз. 7-8: Тип транспортного средства: 5X.

поз. 9: Контрольное число от 0 до 9 или знак X.

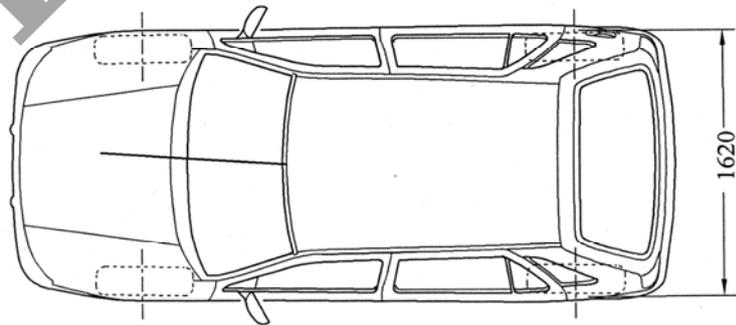
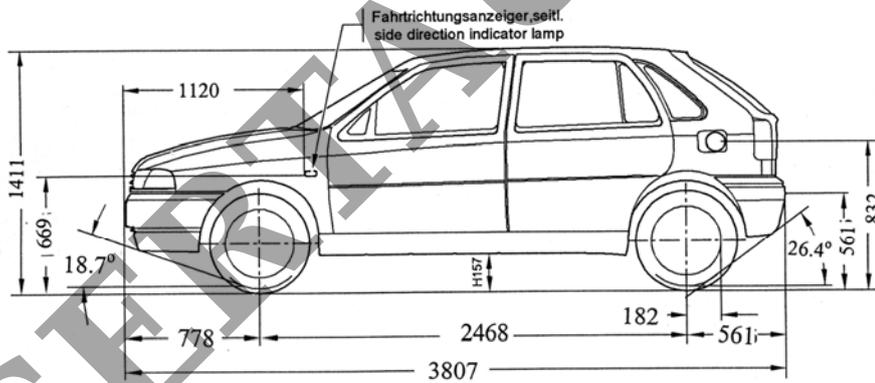
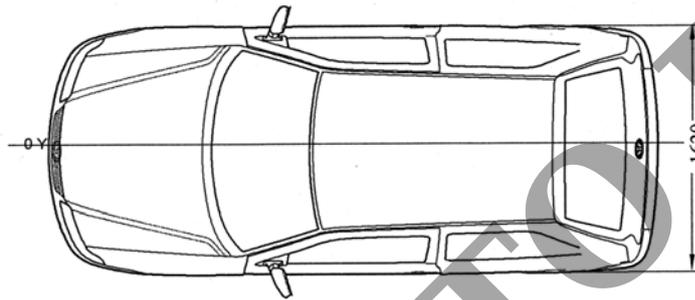
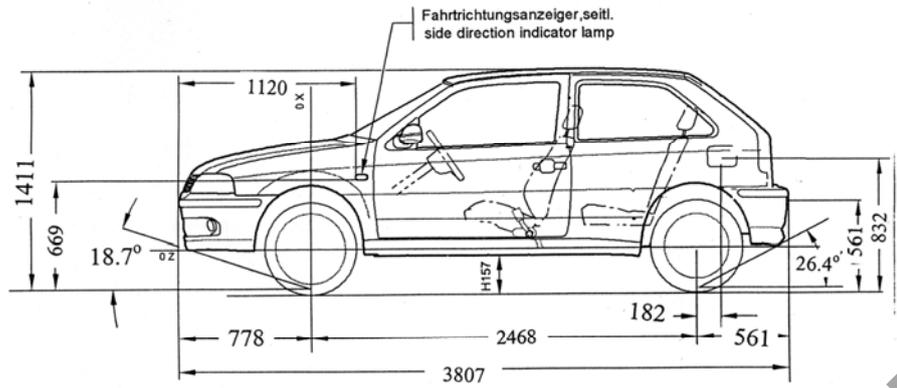
поз. 10: Обозначение модельного года согласно ISO 3779-83.

поз. 11: Код сборочного завода:

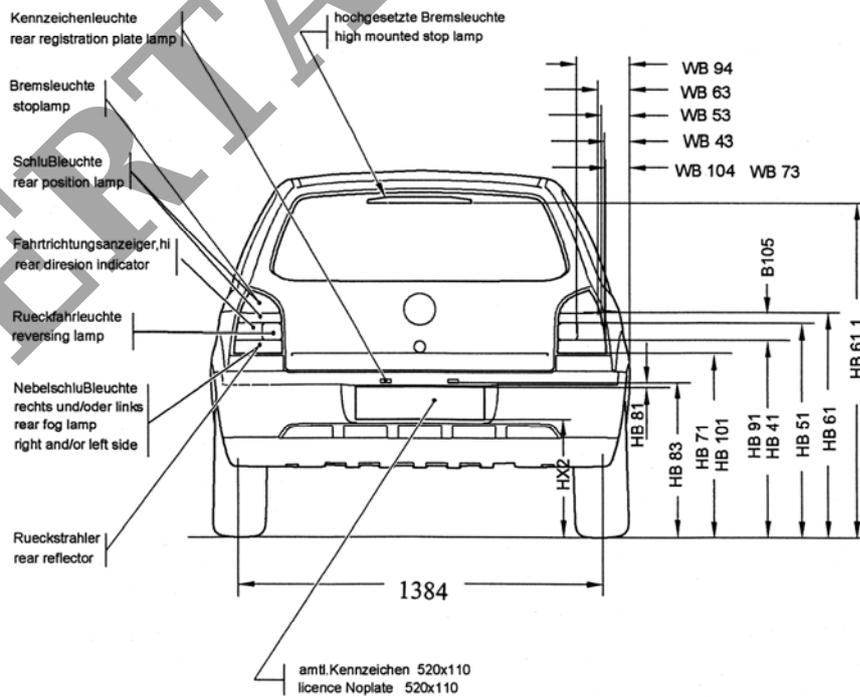
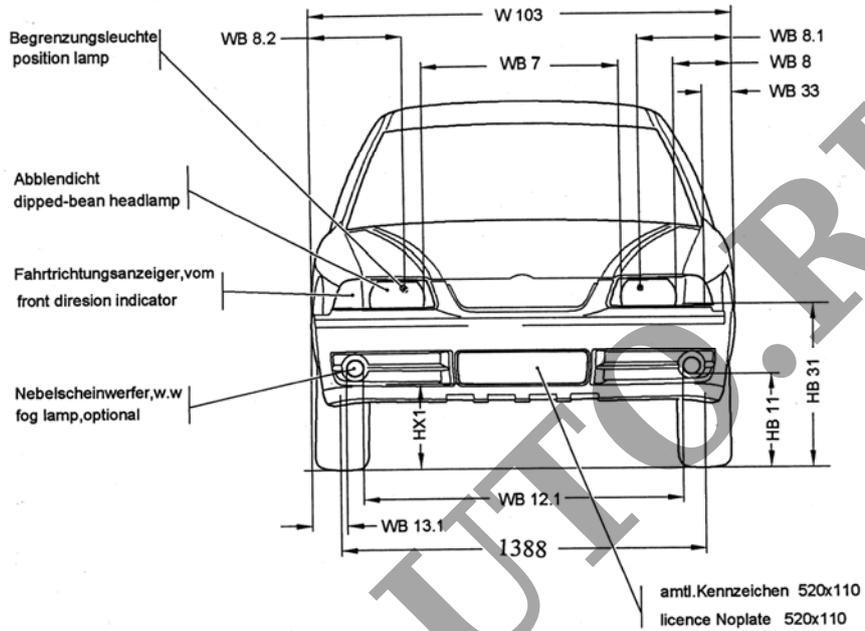
P – Volkswagen do Brasil Ltda., Via Anchieta, Km 23.5,
CEP-09823-901, Sao Bernardo do Campo – SP;

T – Volkswagen do Brasil Ltda., Av. Carlos Pedroso da Silva, 10.000,
CEP-12043-000, Taubate-SP.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



Volkswagen Pointer Typ 5X



Volkswagen Pointer Typ 5X